

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

SOMMAIRE

Le ministère des Affaires civiles protège les droits de la personne, appuie le principe de l'égalité des chances pour toute la population de l'Ontario, encourage l'autonomie financière des femmes et la prévention de la violence à l'égard des femmes et des enfants, et aide les personnes âgées à mener une vie active, autonome et enrichissante en toute sécurité.

Prévisions 2002-2003	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
\$		\$	\$	\$
FONCTIONNEMENT				
17 915 340	Programme d'administration du ministère	(354 712)	18 270 052	18 267 185
31 962 200	Programme des affaires civiles	(3 997 800)	35 960 000	32 835 028
12 665 800	Programme de la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario	(991 800)	13 657 600	13 215 390
1 049 100	Programme du Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario	(988 200)	2 037 300	1 869 547
7 289 100	Programme des services régionaux	27 100	7 262 000	12 855 897
<u>70 881 540</u>	Total du ministère - Fonctionnement	<u>(6 305 412)</u>	<u>77 186 952</u>	<u>79 043 047</u>
21 658 000	Moins : Mandats spéciaux	21 658 000	-	-
46 840	Moins : Crédits législatifs	2 688	44 152	43 335
<u>49 176 700</u>	< TOTAL À VOTER - FONCTIONNEMENT	<u>(27 966 100)</u>	<u>77 142 800</u>	<u>78 999 712</u>
CLASSIFICATION COMPTABLE				
<u>70 881 540</u>	Dépenses	<u>(6 305 412)</u>	<u>77 186 952</u>	<u>79 043 047</u>

ÉTAT DE RAPPROCHEMENT

DÉTAILS	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$	\$
FONCTIONNEMENT		
1. Données publiées antérieurement		
1.1 Budget des dépenses 2001-2002	79 513 252	
1.2 Comptes publics 2000-2001		335 569 069
2. Réorganisation gouvernementale		
2.1 Transfert de fonctions d'autres ministères	327 700	1 884 400
2.2 Transfert de fonctions à d'autres ministères	(2 654 000)	(258 410 422)
	<u>77 186 952</u>	<u>79 043 047</u>

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE :

Le programme d'administration du ministère fournit des services administratifs efficaces, y compris des services de planification des activités stratégiques et des ressources, et des services consultatifs et de soutien aux cadres, tout en réalisant les objectifs du ministère et du gouvernement.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
601		PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE			
FONCTIONNEMENT					
1	17 868 500	Administration du ministère	(357 400)	18 225 900	18 223 850
L		Traitement versé au ministre en vertu de la			
	35 006	Loi sur le Conseil exécutif	2 009	32 997	32 997
L		Traitement versé à l'adjoint parlementaire en			
	11 834	vertu de la Loi sur le Conseil exécutif	679	11 155	10 338
	<u>17 915 340</u>	Total - Fonctionnement	<u>(354 712)</u>	<u>18 270 052</u>	<u>18 267 185</u>
	5 293 000	Moins : Mandats spéciaux	5 293 000	-	-
	46 840	Moins : Crédits législatifs	2 688	44 152	43 335
	<u>12 575 500</u>	Montant à voter	<u>(5 650 400)</u>	<u>18 225 900</u>	<u>18 223 850</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

PROGRAMME DES AFFAIRES CIVIQUES :

Le programme des affaires civiles veille à l'application des lois protégeant les droits de la personne. Il appuie et encourage l'égalité des chances, la responsabilité civique, et le bénévolat pour le bien-être économique et social des communautés de l'Ontario.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
602		PROGRAMME DES AFFAIRES CIVIQUES			
FONCTIONNEMENT					
1	19 672 200	Affaires civiles	(4 046 900)	23 719 100	20 520 011
2		Commission ontarienne des droits de la			
	11 406 400	personne	45 300	11 361 100	11 574 604
3	883 600	Commission d'enquête	3 800	879 800	740 413
	<u>31 962 200</u>	Total - Fonctionnement	<u>(3 997 800)</u>	<u>35 960 000</u>	<u>32 835 028</u>
	10 045 000	Moins : Mandats spéciaux	10 045 000	-	-
	<u>21 917 200</u>	Montant à voter	<u>(14 042 800)</u>	<u>35 960 000</u>	<u>32 835 028</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT			Commission ontarienne des droits de la personne (602-2)		
Affaires civiles (602-1)		\$			\$
Traitements et salaires		5 251 400	Traitements et salaires		7 924 100
Avantages sociaux		923 800	Avantages sociaux		1 394 400
Transports et communications		540 700	Transports et communications		614 300
Services		4 610 300	Services		1 294 300
Fournitures et matériel		458 900	Fournitures et matériel		179 300
Paiements de transfert	\$				<u>11 406 400</u>
Subventions pour l'établissement et l'intégration.	5 840 800		Commission d'enquête (602-3)		
Initiatives de bénévolat.	1 746 300		Traitements et salaires		646 900
Projets de partenariat.	300 000		Avantages sociaux		92 100
Subventions versées pour le compte d'autres ministères.	<u>1 000</u>		Transports et communications		40 000
		<u>7 888 100</u>	Services		84 600
		<u>19 673 200</u>	Fournitures et matériel		20 000
					<u>883 600</u>
Moins : Recouvrements		<u>1 000</u>	Total (Fonctionnement) - Programme des affaires civiles		<u><u>31 962 200</u></u>
		<u>19 672 200</u>			

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

PROGRAMME DE LA DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE DE L'ONTARIO :

Le programme de la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario encourage l'autonomie financière des femmes et la prévention de la violence à l'égard des femmes et de leurs enfants afin que les jeunes filles et les femmes puissent faire les choix judicieux qui leur permettront de réussir leur vie et leur carrière.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
603		PROGRAMME DE LA DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE DE L'ONTARIO			
FONCTIONNEMENT					
1		Direction générale de la condition féminine de			
	12 665 800	l'Ontario	(991 800)	13 657 600	13 215 390
	<u>12 665 800</u>	Total - Fonctionnement	<u>(991 800)</u>	<u>13 657 600</u>	<u>13 215 390</u>
	3 550 000	Moins : Mandats spéciaux	3 550 000	-	-
	<u>9 115 800</u>	Montant à voter	<u>(4 541 800)</u>	<u>13 657 600</u>	<u>13 215 390</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
FONCTIONNEMENT

Direction générale de la condition féminine de l'Ontario (603-1)	\$	
Traitements et salaires	2 000 300	
Avantages sociaux	380 400	
Transports et communications	178 100	
Services	1 711 800	
Fournitures et matériel	74 900	
Paiements de transfert	\$	
Initiatives de prévention de la violence	4 006 300	
Initiatives de promotion de l'autonomie financière	4 314 000	
	8 320 300	
	<u>12 665 800</u>	
Total (Fonctionnement) - Programme de la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario	<u>12 665 800</u>	

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

PROGRAMME DU SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES DES PERSONNES ÂGÉES DE L'ONTARIO :

Le programme du Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario est chargé de l'élaboration ou de l'orientation des politiques provinciales qui influent sur la qualité de vie des personnes âgées; il sensibilise aussi le public aux programmes destinés aux aînés et aux répercussions du vieillissement de la population.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
604		PROGRAMME DU SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES DES PERSONNES ÂGÉES DE L'ONTARIO			
FONCTIONNEMENT					
1		Secrétariat aux affaires des personnes âgées			
	1 049 100	de l'Ontario	(988 200)	2 037 300	1 869 547
	<u>1 049 100</u>	Total - Fonctionnement	<u>(988 200)</u>	<u>2 037 300</u>	<u>1 869 547</u>
	370 000	Moins : Mandats spéciaux	370 000	-	-
	<u>679 100</u>	Montant à voter	<u>(1 358 200)</u>	<u>2 037 300</u>	<u>1 869 547</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT

Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario (604-1)	\$
Traitements et salaires	616 900
Avantages sociaux	130 700
Transports et communications	40 000
Services	178 500
Fournitures et matériel	60 000
Paiements de transfert	
Initiatives du Secrétariat aux affaires des personnes âgées	23 000
	<u>1 049 100</u>
Total (Fonctionnement) - Programme du Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario	<u>1 049 100</u>

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

PROGRAMME DES SERVICES RÉGIONAUX :

Les services régionaux offrent un point de contact local pour la prestation des programmes et des services du ministère aux communautés de toute la province.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
605		PROGRAMME DES SERVICES RÉGIONAUX			
FONCTIONNEMENT					
1	7 289 100	Services régionaux	27 100	7 262 000	12 855 897
	7 289 100	Total - Fonctionnement	27 100	7 262 000	12 855 897
	2 400 000	Moins : Mandats spéciaux	2 400 000	-	-
	<u>4 889 100</u>	Montant à voter	<u>(2 372 900)</u>	<u>7 262 000</u>	<u>12 855 897</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT

Services régionaux (605-1)	\$
Traitements et salaires	5 161 700
Avantages sociaux	904 200
Transports et communications	441 000
Services	505 000
Fournitures et matériel	277 200
	<u>7 289 100</u>
Total (Fonctionnement) - Programme des services régionaux	<u>7 289 100</u>

